

Contract de servicii
nr. 2884 din 28.11.2019

Preambul

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare și a Hotărârii 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii.

1. Părțile contractante

CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR BUCUREȘTI, persoană juridică română de drept public, având sediul administrativ în București, Str. Drumul Cooperativei nr.20, sector 5, având CUI 12194458, cont IBAN nr. RO 49 TREZ 7055026XXX000250 deschis la Trezoreria Sector 5 București, telefon/fax: 021.413.1856; 021.413.9342, reprezentată prin Director George Marius VÎRLAN, în calitate de "ACHIZITOR", pe de o parte,

și

ASOCIEREA "BY THE LAW", formată din societatea 2M SMART POINT IMPEX S.R.L. (lider de asociere) și SPRL "DUMITRESCU ȘI ASOCIAȚII" (asociat). Asocierea are sediul stabilit și este reprezentată prin liderul de asociere, societatea 2M SMART POINT IMPEX S.R.L., cu sediul în București, Sector 2, Aleea Dobrina nr. 7, Bl. D10, Sc.1, Et.2, Ap.15, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J40/4961/2010, CUI 26924463, cont RO35TREZ7025069XXX020848 deschis la Trezoreria Sectorului 2, reprezentată prin **Administrator SCHUSTER GABRIEL**, în calitate de "PRESTATOR".

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- A. **Contract** – reprezintă prezentul contract;
- B. **Achizitor și Prestator** – părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- C. **Prețul contractului** – prețul plătit Prestatorului de către Achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- D. **Servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- E. **Forța majoră** – orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o

imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

- F. **Zi – zi calendaristică; an - 365 de zile;**
- G. **Proces-verbal** înseamnă documentul redactat în două exemplare, ambele semnate de către reprezentanții Părților, în care sunt consemnate tipul și cantitatea serviciilor ce sunt prestate de către Prestator;
- H. **Pierdere** înseamnă orice pierdere sau daună suferită de către Achizitor, ivită, cauzată prin orice neglijență, nerespectarea sarcinilor sau alte acțiuni injuste sau omisiune (inclusiv orice acțiune nejustă intenționată sau omisiune sau/și orice încălcare, totuși fundamentală, a oricărui termen expres sau implicit al acestui contract), de către Prestator, angajații săi, agenții sau subcontractorii pe parcursul executării obligațiilor sale potrivit acestui contract;
- I. **Durata contractului** are înțelesul prevăzut la art.6;
- J. **conflict de interese** - orice situație în care membrii personalului autorității contractante sau a unui furnizor de servicii de achiziție care acționează în numele autorității contractante, care sunt implicați în desfășurarea achiziției sau care pot influența rezultatul acesteia au, în mod direct sau indirect, un interes financiar, economic sau un alt interes personal, care ar putea fi perceput ca element care compromite imparțialitatea ori independența lor în contextul realizării achiziției.
- K. **Pretenție**, în legătură cu prejudiciile cu caracter punitiv, întreruperile de activitate, beneficiul nerealizat, pierdere a contractelor cu clienții, a veniturilor sau a economiilor anticipate, ori alte prejudicii indirecte sau consecutive suferite de către Achizitor.
- L. **GDPR** înseamnă Regulamentul (UE) 679/2016, Regulamentul General privind Protecția Datelor Personale și orice normă națională incidentă în protecția datelor cu caracter personal.

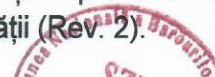
2.2. Interpretare

- A. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include
- B. forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- C. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se
- D. specifică în mod diferit.
- E. Cuvintele referitoare la persoane sau părți vor include societățile și companiile, precum și orice
- F. organizație având personalitate juridică.
- G. Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

CLAUZE OBLIGATORII

4. Obiectul contractului:

Obiectul contractului constă în prestarea serviciilor de consultanță pentru protecția datelor cu caracter personal, astfel cum sunt descrise la punctul 11.3., în schimbul prețului prevăzut la punctul 5.1, cod CPV –79417000-0 Servicii de consultanță în domeniul securității (Rev. 2).



5. Prețul contractului și modalități de plată:

5.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea prezentului contract este de 2.500 LEI (fara TVA), plătit lunar sub forma unui abonament.

5.2. Efectuarea plății este condiționată de primirea de către Achizitor a Procesului Verbal (raportului de activitate lunar) privind prestarea serviciilor conform prezentului contract, semnate de ambele părți.

5.3. Facturile vor fi emise între 1 și 5 ale lunii pentru prestația serviciilor din luna anterioară. În condițiile în care serviciile au fost prestate doar pentru o fracție din luna anterioară, se va factura proporțional fracția din luna pentru care s-au prestat serviciile conform prezentului contract.

5.4. Facturile vor fi transmise personal – prin curier, prin poștă sau servicii de curierat, cu confirmare de primire la sediul achizitorului; procesul-verbal de confirmare a prestării serviciilor va fi atașat obligatoriu la factură.

5.5. Facturile vor conține, în mod obligatoriu, elementele precizate în ultimele modificări ale legislației fiscale.

5.6. Plata se va face în termen de 30 de zile de la data înregistrării facturii în registrele achizitorului.

5.7. Plata se consideră efectuată la data confirmării debitării contului achizitorului de către trezorerie.

6. Durata contractului

6.1. Durata prezentului contract este de la data semnării lui și până la data îndeplinirii obligațiilor contractuale reciproce, dar nu mai târziu de 31.12.2019.

6.2. Prezentul contract produce efectele începând cu data de 01.12.2019 și este valabil încheiat până la data de 31.12.2019 .

7. Obligațiile Prestatorului

7.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile ce fac obiect al prezentului contract.

7.2. Prestatorul se obligă să respecte toate cerințele prevăzute în ofertă.

7.3. Prestatorul răspunde, conform reglementărilor legale, de păstrarea confidențialității de către salariații săi, cu privire la orice informații, date, acte și/sau fapte care constituie secret de serviciu de care vor lua la cunoștință în cadrul locului de muncă, aflate în legătură cu activitatea Centrului de protecția plantelor București; răspunde penal pentru încălcarea prevederilor prezentului articol conform prevederilor legale în vigoare.

7.4. Prestatorul are obligația de a lua măsurile corespunzătoare în vederea prevenirii riscurilor profesionale, protecția sănătății și securității personalului propriu, informării și instruirii acestuia în domeniul securității și sănătății în muncă, eliminării factorilor de risc și accidentare, în conformitate cu dispozițiile Legii securității și sănătății în muncă, nr. 319/2006.

7.5. Prestatorul este pe deplin responsabil de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

7.6. Prestatorul va asigura controlul calității serviciilor prestate.

7.7. Prestatorul răspunde și suportă riscul și eventualele pagube produse ca urmare a activității sale.

7.8. Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru ca prestarea serviciilor să nu afecteze desfășurarea în bune condiții a activității Achizitorului.

7.9. Prestatorul va implementa pe deplin prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal și liberă circulație a acestor date ("GDPR"), așa cum a fost transpus în legislația națională și va răspunde pentru conformitatea operațiunilor prevăzute în Regulamentul (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal și liberă circulație a acestor date ("GDPR"), așa cum au fost implementate în legislația națională.

8. Obligațiile Achizitorului

8.1. Achizitorul se obligă să respecte toate clauzele contractuale.

8.2. Achizitorul se obligă să achite prețul contractului conform art. 5 din contract.

8.3. Achizitorul trebuie să asigure acces liber personalului Prestatorului pentru prestarea serviciilor care fac obiectul prezentului contract.

8.4. Achizitorul trebuie să asigure spațiu necesar Prestatorului pentru prestarea serviciilor.

8.5. Achizitorul trebuie să pună la dispoziția Prestatorului toate informațiile necesare prestării corespunzătoare a serviciilor.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu își respectă obligațiile prevăzute de prezentul contract, atunci achizitorul are dreptul de a percepe penalități de 0,1% pe zi de întârziere, începând cu ziua imediat următoare celei de expirare a termenului și până în momentul îndeplinirii obligațiilor, calculate la valoarea obligației neexecutate. În cazul în care, din motive independente de voința prestatorului, este necesar un termen pentru remedierea deficiențelor, prestatorul va notifica acest fapt, în scris, achizitorului și are obligația de a proba faptul că a apărut o situație justificată și imprevizibilă în mod rezonabil, care l-a împiedicat să își îndeplinească obligația, caz în care nu vor fi percepute penalități.

9.2. În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu onorează factura în termenul prevăzut, acesta datorează penalități de 0,1% din valoarea sumei neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu ziua imediat următoare datei scadente și până la încasarea efectivă a sumei. Penalitățile de întârziere, nu va putea depăși contravaloarea debitului asupra carora se vor calcula.

9.3 În cazul în care Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal va aplica sancțiuni Beneficiarului, pentru nerespectarea Regulamentului (UE) 2016/679, așa cum a fost transpus în legislația națională, Prestatorul va fi obligat la plata de despăgubiri, egale cu contravaloarea sancțiunii aplicate Beneficiarului.

9.4. Niciuna din Părți nu va fi ținută răspunzătoare dacă neexecutarea se datorează culpei, neglijenței sau conduitei celeilalte Părți.

CLAUZE SPECIFICE

10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1. Prestatorul nu are obligația de a constitui o garanție de bună execuție.

11. Prestarea serviciilor. Condiții de recepție.

11.1. Prestatorul are obligația de a presta serviciile care fac obiectul contractului, acolo unde este cazul, la locația din Municipiul București, strada Drumul Cooperativei nr.20, sector 5.

5

11.2. Prestatorul va suporta toate cheltuielile legate de deplasarea personalului la sediul Autorității contractante, precum și transportul echipamentelor de lucru și alte asemenea necesare îndeplinirii obiectului prezentului contract.

11.3. Principalele servicii ce urmează a fi efectuate:

1. Monitorizarea respectării normelor GDPR și a altor legi privind protecția datelor, inclusiv gestionarea activităților interne de protecție a datelor;
2. Gestionarea relației cu Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal
3. Gestionarea relațiilor cu persoanele vizate;
4. Actualizări ale documentelor și fluxurilor în care se regăsesc date personale în situația modificării Regulamentului General de Protecția Datelor.
5. Asistență continuă în ceea ce privește operațiunile care sunt incidente cu Regulamentul General de Protecția Datelor
6. Newsletter (optional) ca instrument de informare periodică a clienților.

11.4. Servicii conexe:

1. Informarea și responsabilizarea Beneficiarului și a angajaților cu privire la obligațiile de a respecta GDPR;
2. Consilierea Beneficiarului, a personalului și a activităților organizației care au legătură cu evaluările de impact privind protecția datelor;
3. Identificarea măsurilor de precauție pentru siguranța datelor precum: pseudonimizarea și criptarea datelor, asigurarea confidențialității, capacitatea de a restabili disponibilitatea datelor în cazul unor incidente, aderarea la un cod de conduită aprobat;
4. Identificarea, furnizarea și implementarea soluțiilor corespunzătoare: măsuri organizatorice, adaptarea contractelor, identificarea responsabilității;
5. Elaborarea de proceduri interne pentru prelucrarea datelor personale;
6. Întocmirea registrului datelor cu caracter personal;
7. Furnizarea de consultanță privind pachetele de servicii informatice care să permită Beneficiarului să își îndeplinească obligațiile care îi revin conform GDPR și care să încorporeze noile cerințe privind protecția datelor începând cu momentul conceperii (privacy by design) și în mod implicit (privacy by default);
8. Activități de training vizând conștientizarea datelor personale și modul de operare și explicitarea proceselor și fluxurilor în care sunt operate date personale.

11.5. Prestatorul, adaptat specificului acesteia de funcționare și organizare, dimensiunea acesteia, numărul și fluctuația de personal și nu în ultimul rând a volumului, fluxului, categoriilor de date cu caracter personal prelucrate (mai concret, în funcție de fiecare proiect, se analizează modul în care se realizează colectarea, stocarea, importul exportul schimbul de date, respectiv prelucrarea, măsurile de securitate, în vederea identificării și securizării vulnerabilităților

12. Subcontractanți

12.1. În cazul în care pentru executarea contractului presupune existența unor subcontractanți, prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.



12.2 Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați. Lista cuprinzând subcontractanții, cu datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia constituie anexe la contract.

12.3. Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul. Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

12.4. Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului. În cazul în care Prestatorul va modifica, în tot sau în parte, lista subcontractanților, acesta are obligația de a notifica Achizitorul cu privire la schimbările operate.

13. Modificarea și încetarea contractului

13.1. Modificarea prezentului contract se poate realiza numai cu respectarea condițiilor corespunzătoare, prevăzute la art. 221 din Legea nr. 98/2016. Achizitorul are dreptul de a rezilia unilateral contractul în cazul în care Prestatorul nu înțelege să respecte prevederile legale aplicabile prezentului contract.

13.2. Prezentul contract încetează în următoarele situații:

- a) prin atingerea la termenul de finalizare;
- b) prin acordul părților;
- c) reziliere, conform legii;
- d) caz de forță majoră.

13.3. Achizitorul își rezervă dreptul de a solicita denunțarea contractului aflat în derulare prin notificare transmisă administratorului judiciar/lichidatorului în situația în care prestatorul a intrat în insolvență, în condițiile stabilite de Legea nr. 85/2014, fără ca denunțarea să prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru achizitor, cu respectarea prevederilor aplicabile din Legea nr. 98/2016.

13.4. Încetarea contractului nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între Părți.

13.5. Cazuri specifice de încetare a contractului de achiziție publică: Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractelor sau dreptului autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute a contractului de achiziție publică, în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, achizitorul are dreptul de a denunța unilateral contractul de achiziție publică în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) prestatorul se afla, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 164-167 din Legea nr. 98/2016;
- b) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit prestatorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

14. Confidențialitatea contractului

14.1. Fără a aduce atingere execuției prezentului contract, achizitorul are obligația de a asigura garantarea protejării acelor informații pe care prestatorul le precizează ca fiind confidențiale, în măsura în care, în mod obiectiv, dezvăluirea acestor informații ar prejudicia interesele legitime ale acestuia, în special în ceea ce privește secretul comercial și proprietatea intelectuală.

14.2. Dispozițiile art. 14.1 se aplică în mod corespunzător și prestatorului.

15. Amendamente

15.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional.

16. Cesiunea

16.1. Prestatorul poate cesa creanțele născute din acest contract (drepturile financiare), în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil și ale art. 6¹ din O.U.G. nr. 146/2002, republicată, cu modificările și completările ulterioare, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

16.2. Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile art.16.1.

17. Forța majoră

17.1. Forța majoră este avizată de Camera de Comerț și Industrie competentă.

17.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune – interese.

18. Soluționarea litigiilor

18.1. Achizitorul și Prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, Achizitorul și Prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze, de către instanțele judecătorești competente de la sediul Achizitorului.

19. Limba care guvernează contractul

19.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

20. Comunicări

20.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

20.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

20.3. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

20.4. În accepțiunea părților contractante, orice comunicare adresată de una dintre acestea celeilalte, este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresele menționate în partea introductivă a prezentului contract subsecvent.

20.5. În cazul în care comunicarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită la data menționată pe confirmarea de la oficiul primitor.

20.6. Dacă confirmarea se transmite prin fax sau e-mail în zile nelucrătoare, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

21. Legea aplicabilă contractului

21.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

21.2. Părțile au înțeles să încheie azi,, prezentul contract în 2 (două) exemplare cu valoare juridică egală, din care un exemplar pentru Prestator și un exemplar pentru Achizitor.

ACHIZITOR,

**CENTRUL DE PROTECTIE
A PLANTELOR BUCURESTI**

DIRECTOR,

George Marius VÎRLAN

PRESTATOR,

**2M SMART POINT IMPEX S.R.L. pentru BY THE
LAW în calitate de lider de asociație**

Gabriel Schuster

CONTABIL ȘEF

Nicoleta Luminița MUȘAT

VIZA JURIDIC,

